



الملحق رقم ١

العدد ٦١٨ من الوقائع الفلسطينية المؤرخ في ٤ آب سنة ١٩٣٦

قانون الفرامات المشتركة

رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٦

وهو يقضى بفرض غرامات وغيرها من العقوبات على سكان بعض الامكن في بعض الحالات

سن المندوب السامي فلسطين بعد استشارة مجلس الاستشاري ما يلي :-

المادة ١ يطلق على هذا القانون اسم قانون الفرامات المشتركة لسنة ١٩٣٦ اسم القانون

المادة ٢—(١) اذا كان قد ارتكب جرم او الحق تلف او ضرر بأموال فيما فرض الفرامات
بعضى ، او اذا ارتكب جرم او الحق تلف او ضرر بأموال من الان فصاعدا
في اية ناحية من انحاء فلسطين ، وكان ذلك الجرم او التلف او الضرر ناشئا
او متعلقا بالاضطربات التي ابتدأت في فلسطين في اليوم التاسع عشر من شهر
نيسان سنة ١٩٣٦ ، واقتنع حاكم الملواء بأن اهالي اية مدينة او محله او قرية او
خيم او مكان او ب้าน سكان اية دار او مسكن آخر او اى ساكن منهم :-

(أ) ارتكبوا ذلك الجرم او تسبوا في ايقاع ذلك التلف او الضرر ،
او

- (ب) توأطأوا على ارتكاب ذلك الجرم او على ايقاع ذلك التلف او
الضرر ، او ساعدوا على ذلك بـأى وجه من الوجوه ، او
- (ج) تخلفوا عن تقديم كل ما في وسعهم من المساعدة لاخهار الجرم
او المجرمين او الشخص او الاشخاص الذين سبوا التلف او الضرر
او لانقاء القبض عليه او عليهم ، او
- (د) توأطأوا على فرار اي مجرم او شخص يتباهى بأنه اشتراك في ارتكاب
الجرائم او ايقاع التلف او الضرر ، او بـأن له خلعا في ذلك او آتوا ذلك
الجرم او الشخص ، او
- (هـ) تعاونوا على اخفاء بـينة جوهرية تتعلق بـارتكاب الجرم او بـايقاع
التلف او الضرر

فيجوز حـامـمـ اللـوـاءـ اـنـ يـأـمـرـ بـفـرـضـ غـرـامـةـ مـشـترـكـةـ عـلـىـ اـهـالـىـ تـلـكـ
المـدـيـنـةـ اوـ الـخـلـةـ اوـ الـقـرـيـةـ اوـ الـخـيـمـ اوـ الـمـكـانـ اوـ عـلـىـ سـكـانـ تـلـكـ الدـارـ اوـ ذـلـكـ
الـمـسـكـنـ .ـ اـمـاـ نـقـداـ اوـ اـبـقاـراـ اوـ خـرـافـاـ اوـ مـاعـنـاـ ،ـ اوـ مـوـاشـىـ اـخـرىـ اوـ حـنـطةـ
اوـ جـبـوـباـ اوـ حـاـصـلـاتـ اـخـرىـ اوـ بـصـائـعـ اوـ مـتـاعـ اوـ غـيرـ ذـلـكـ مـنـ الـامـوـالـ
مـنـقـولـةـ ،ـ فـاـذـاـ فـرـضـ الغـرـامـةـ نـقـداـ فـيـجـوزـ حـامـمـ اللـوـاءـ اوـ لـاـيـ موـظـفـ مـفـوضـ
بـذـلـكـ مـنـ قـبـلـهـ ،ـ اـنـ يـحـجزـ فـيـ اـخـلـقـ عـلـىـ اـيـةـ موـاشـىـ اوـ حـاـصـلـاتـ اوـ اـمـوـالـ
مـنـقـولـةـ تـأـمـيـنـاـ لـدـفـعـ تـلـكـ الغـرـامـةـ نـقـداـ

(٢) يـجـوزـ حـامـمـ اللـوـاءـ اـنـ يـعـنـىـ اـيـ اـشـخـاصـ اوـ جـمـاعـةـ اوـ فـرـيقـ مـنـ الـاهـالـىـ
اوـ الـسـكـانـ مـنـ تـبـعـةـ دـفـعـ اـيـةـ غـرـامـةـ مـفـوضـةـ بـمـقـضـىـ اـحـکـامـ هـذـهـ المـادـةـ اوـ
مـنـ اـشـتـراكـ فـيـ دـفـعـ اـيـ جـزـءـ مـنـهاـ

المـادـةـ ٣ـ كـلـ غـرـامـةـ نـقـديـةـ تـفـرـضـ بـالـاسـتـنـادـ إـلـىـ المـادـةـ السـابـقـةـ يـقـرـرـ مـقـدـارـهاـ
وـتـوـزـعـ وـتـحـصـلـ بـالـصـورـةـ التـيـ يـوـافـقـ عـلـىـ حـامـمـ اللـوـاءـ ،ـ وـتـسـتحقـ دـفـعـ خـلـالـ
الـمـدـيـنـةـ فـيـ الـأـمـرـ فـاـذـاـ لـمـ تـدـفـعـ عـلـىـ الـوـجـهـ المـذـكـورـ ،ـ فـيـجـوزـ تـحـصـيلـهاـ فـوـراـ
مـنـ قـبـلـ حـامـمـ اللـوـاءـ اوـ مـنـ قـبـلـ اـيـ موـظـفـ مـفـوضـ بـذـلـكـ مـنـ قـبـلـهـ حـسـبـ
الـأـصـوـلـ .ـ وـكـلـ موـاشـىـ اوـ حـاـصـلـاتـ اوـ اـمـوـالـ مـنـقـولـةـ تـكـوـنـ مـحـجـوزـةـ تـأـمـيـنـاـ لـدـفـعـ
الـغـرـامـةـ نـقـداـ بـمـقـضـىـ اـحـکـامـ المـادـةـ السـابـقـةـ يـجـوزـ بـيـعـهاـ فـيـ اـخـلـقـ اوـ التـصـرفـ بـهاـ
عـلـىـ وـجـهـ آـخـرـ فـاـذـاـ لـمـ تـكـنـ مـحـجـوزـةـ عـلـىـ هـذـهـ الصـورـةـ فـيـجـوزـ الـحـجزـ عـلـىـهاـ فـيـ

الحال وبيها او التصرف بها على وجه آخر بالصورة التي يوعز بها حاكم اللواء

المادة ٤ أن كافة الأبقار او الخراف او الماعز او المواشي الاخرى او الخنطة
فيوض غرامات تحصل بأيقار او الحبوب او الحاصلات الاخرى او البضائع او انتفاع او غير ذلك من الاموال او حاصلات او اموال متغيرة الحجز عليها في الحال وبيها او التصرف بها على وجه آخر من قبل حاكم اللواء او اي موظف متعرض بذلك من قبله حسب الاصول بالصورة التي يوعز بها حاكم اللواء

المادة ٥ يستأنف الامر الذي يصدره حاكم اللواء بمقتضى هذا القانون الى المتذوب السامي خلال اربعة عشر يوما من تاريخ صدوره غير ان هذا الاستئناف لا يترتب عليه توقيف تحصيل او تنفيذ اي غرامة فرضت بمقتضى احكام هذا القانون ريثما يصدر المتذوب السامي قراره في الاستئناف

المادة ٦ اذا رأى المتذوب السامي ان من الضروري زيادة قوة البوليس
الضافي لتفتيش البوليس التي تقام عادة في اية مدينة او محلة او قرية او ناحي او مكان او في اي قسم من الاماكن المذكورة فيما تقدم بحسب الاضطرابات التي ابتدأت في فلسطين في اليوم التاسع عشر من شهر نيسان سنة ١٩٣٦ او من جراء تلك الاضطرابات فيجوز له ان يأمر بزيادة تلك القوة للمنطقة ولتحدد اللذين يعتبرهما ضرورين وتفرض النفقات الناشئة عن تلك الزيادة بصورة مشتركة على سكان تلك المدينة او المحلة او القرية او الناحي او المكان او القسم المذكور وتحصل منهم بنفس الصورة من كافة الوجوه كأنها غرامة مشروطة بمقتضى احكام المادة الثانية من هذا القانون

المادة ٧ اذا حدث بعد ان فرضت غرامة تقدمة بمقتضى امر صدر بوجب المراجعة الثانية من هذا القانون ان اكتشف الشخص او الاشخاص الذين ارتكبوا الجرم او سبوا التلف او الضرر ، فيجوز تحصيل الغرامة المستحقة على الاهالي او السكان (سواء امكن قد دفع المبلغ كله او بعضه او لم يدفع) من ذلك الشخص او اولئك الاشخاص بدعوى يقينها التائب العام امام المحكمة ذات الاختصاص ويرد الى الاهالي او السكان المذكورين بنسبة متحق كل منهم بمقتضى الامر: ويشترط في ذلك ان لا يؤثر اكتشاف الشخص او الاشخاص المشار اليهم

اعلاه في مسؤولية احد من الاهالى او السكان في دفع مقدار الغرامة المستحقة

عليه

المادة ٨ ليس في هذا القانون ما يعنى اي شخص من الاشخاص من اية عقوبة او جزاء او تبعه قد يتعرض لها فيما لو لم يصدر هذا القانون

عدم تأثير القانون
في المسؤولية
الشخصية الجزائية

المادة ٩ تسرى احكام هذا القانون على ما وقع من الجرائم وما اصاب الاموال من التلف او التضرر سواء وقع ذلك قبل نفاذ هذا القانون او بعده

سريان القانون

المادة ١٠ بالرغم من وجود بعض كلوي او جزئي في حصة المادة التاسعة عشرة مكررة من نظام الطوارئ لسنة ١٩٣٦، الصادرة او التي يستند على انها صادرة بمقتضى المادة الرابعة من المرسوم الملكي للدفاع عن فلسطين لسنة ١٩٣١ ، ككل غرامة مترتبة لتجديه او غير تجديه امر حاكم لواء او مساعد حاكم لواء بفرضها قبل تاريخ نفاذ هذا القانون بمقتضى احكام المادة المذكورة او بالاستناد اليها او يستدل على انها كانت متقدمة اليها ، وكان غرامة او تعويض او نفقات بوليس اضافي سرت عليها احكام تلك المادة او يستدل على انها تسرى عليها ، باشتبار انها غرامة مفروضة بمقتضىها ، تعتبر انها فرضت بصورة مشروعة ومحبحة ، فإذا كان قد برق تحصيلها او تنفيذها ، فتعتبر انها حصلت او تنفذ بصورة مشروعة ومحبحة واذا لم تكن قد حصلت او تنفذ كلها او بعضها فيجوز تحصيلها او تنفيذها كلها او بعضها . حسب مقتضى الحال ، كأنها غرامة مفروضة بمقتضى احكام هذا القانون

اعتبار البرامات
الغوفة او الحسنة
عنتبي للادة ١٩
مكررة من نظام
الطوارئ لسنة
١٩٣٦ اياها
فرضت وحصلت
بصورة مشروعة

المادة ١١ ما دام هذا القانون مسؤولا به ، لا تسرى احكام قانون العقوبات المشتركة لسنة ١٩٢٦—١٩٣٦ على اية حالة تسرى عليا احكام هذا القانون

عدم سريان قانون
المقتوبيات المشتركة
لـ ١٩٢٦—
٣٦ في الاحوال
الستة بهذا
القانون
وضع النقطة

المادة ١٢ للتدويب لاسمي ان يضع انظمة لتنفيذ احكام هذا القانون

التدويب باسمى
ا. غ. واکوب

: آب سنة ١٩٣٦